

# What's up, OITA!

向活跃于世界各地的大分县会员、留学生毕业生以及与大分县有渊源的各位，我们将现今大分县的实况传达给您 《Vol. 87》 2020年5月发行

令人怀念的故乡～大分故乡写真馆～

【 丰后高田 / 杵筑市 】



(丰后高田市)  
田染庄



(丰后高田市)  
丰后高田荞麦面



(杵筑市)  
醋屋之坂



(杵筑市)  
杵筑茶

## 中国湖北省咸宁市向我县赠送慰问金

4月10日，中国湖北省咸宁市王远鹤市长为了支援我县新型冠状病毒防疫工作，赠与我县慰问金5万元。我县计划将这笔慰问金用于购买防疫前线医疗机构等的医疗物资。

大分县与咸宁市的交流，始于2011年11月大分县知事一行到访湖北省时，与时任咸宁市党委书记的黄楚平先生进行了会见，并视察了同样作为温泉城市出名的当地温泉设施。2016年4月时任咸宁市党委书记的李建明先生到访大分县，并与知事进行了见面交谈。2018年在在大分县召开世界温泉地峰会时，时任党委书记的丁小强先生到访大分县，与知事进行了见面，并视察了大分县内的温泉设施等。

此次赠送慰问金活动，是由在咸宁市外事办公室工作的“绣眼鸟海外特派员”熊靖女士来牵头联络的。熊女士加入大分县和湖北省的友好交流事业，于2014年来到大分县。在大分县的半年世间，参加了观光相关和事务性工作的各种研修，并在回中国前被任命为绣眼鸟海外特派员。

我们向咸宁市的慰问金表示衷心的感谢，同时也对为两市的友好交流牵线搭桥的熊女士表示谢意。今后我们也期待着能借助绣眼鸟海外特派员们在各种领域增进大分县的国际交流。



绣眼鸟海外特派员熊靖女士(右)(2014年11月任命仪式时的照片，(左)是时任副知事的二日市先生)

# 与美国企业协作、打造亚洲第一座水平起飞太空港

大分县与维珍轨道 (Virgin Orbit 总公司位于美国加利福尼亚州, 社长兼CEO 为DAN HART先生) 缔结全新伙伴关系, 将在日本打造发射和降落其水平起飞的火箭发射运载飞机的太空港。

这表示大分机场会作为供水平起飞的太空港, 今后会逐步推进必需的手续和准备, 目标最早将于2022年进行人工卫星的发射。

大分机场从众多太空港候选地中脱颖而出, 除了拥有3000米长的滑行道等基本的机场设施, 聚集型企业园区和精密仪器制造商等可支撑太空港产业的商业基础, 还离不开维珍轨道的工程师和卫星公司合作方的各位在工作之余可参观的丰富观光资源。是综合上述条件充分考虑后得出的结果。

大分县将与维珍轨道公司一同, 开始就促进水平起飞太空港整備的相关技术进行研究。并以创造出大分县的宇宙产业为目标, 与该公司共同协力。

## Virgin Orbit 维珍轨道公司简介

维珍轨道公司是研制并提供自主开发小型人工卫星发射服务的公司。运载者一号火箭 (LauncherOne) 是利用其改造的波音747-400飞机, 从半空中进行发射的。



Cosmic Girl (经波音747-400改装的机体)



大分机场 (国东市)

# 外国人综合咨询中心的业务内容

大分县国际交流广场设立于2002年4月，初衷是为了促进县民对国际文化的理解和交流。现址为大分市的iichiko综合文化中心内，业务涉及在住外国人的生活相关咨询等生活支援、举办国际理解讲座等促进县民对国际文化理解的项目。



咨询中心的执务室

去年6月27日，广场接受了来自大分县外国人综合咨询中心的业务委托，开展多语言对应的常设业务。每周六邀请律师和行政书士来坐堂咨询，邀请当地人进行每周一次中文教室，每月两次菲律宾语教室等。另外咨询中心在向县内各市町村提供前往当地的出差咨询的同时，也承担对应在住外国人需求及多文化共生相关工作的各市町村职员的研修等。这次将详细介绍这类研修会举办时的情形。

## 大分县外国人综合咨询中心召开对应咨询技巧的研讨会

为了更有效率的对应外国人的咨询，以咨询中心工作人员和相关各市町村职员为对象，2019年12月到2020年2月期间，共计召开了5次咨询对应技巧的研修会。邀请到LIFE CONSULTING大分业务总括部福嶋崇次长作为讲师，以“设法探寻咨询者的本意，让交谈深入的方法和技巧”为题，进行了研讨会形式的研修。



研修会时的情景

善用共情、重复、换言之一→总结·备忘录等对应咨询的技巧，能更好的理解处于相对立场的咨询者的诉求，再通过梳理对方需求直至掌控咨询的全过程，这些技巧都通过实际案例来进行研究学习。在日常工作经历中，会有法律·生活咨询和当地县民来咨询对应，通过改变方法能够更有效的去解决。

# 各市町村带来的新消息【大分市】

## 【与美国奥斯汀市缔结友好城市30周年】

今年10月30日，大分市和位于美国得克萨斯州奥斯汀市的友好城市关系将迎来30周年。1990年建立友好城市关系以来，两市在文化、艺术、体育和经济等领域开展了广泛的交流。随着相互理解加深，信赖关系增强，两地的市民之间也拥有了深厚的友情。

在今年4月，奥斯汀·大分友好城市委员会(AOSCC)作为大分市与奥斯汀市友城交流的窗口，为了纪念30周年以“30 THINGS TO CELEBRATE 30 YEARS April 2020”为主题，于4月1日后的一个月，在AOSCC官方Facebook主页，每天都会发布两市间的交流和日本文化相关的视频。采访与两市友好关系有渊源的人物，包括两市的市长也会相继登场。



大分高中书法专业学生带来的书法表演  
(奥斯汀市) (2019年7月)



大分市陶艺家开设陶艺教室  
(奥斯汀市) (2017年2月)

今年以友城交往30周年为契机，为了两市友好关系能有更进一步的发展，原计划会开展各种各样的纪念活动。但因疫情的关系而没办法进行实施。在这样的现状下，两市共同努力，摸索全新的交流方式，旨在将构建至今的友好关系更进一步。



奥斯汀市选手参加别府大分的每日马拉松大会(2019年2月)

友城建交30周年纪念活动的相关视频可在AOSCC官方Facebook网页进行观看。

<https://www.facebook.com/AustinOita/>



★大分市国际课官方Facebook★

<https://www.facebook.com/OitaCityKokusai/>

不定时更新大分市国际交流相关活动情报等!!

【大分市企画部国际课】

# 大分县的新鲜事（4月）

※由国际政策课根据报纸等来源撰写

## 去打包用餐就是支持 #大分声援餐

为了防止新型冠状病毒扩散而禁止外出后，大分县内的餐饮店都面临了非常严峻的局面。大分县内的各市町村和观光协会、商工会议所等为了支持这些餐饮店，陆续开展了声援活动。例如别府市和一般社团法人B-biz LINK一起运作的经济支援对策活动“别府声援餐”。利用推

特、ins等SNS平台，及时发布餐饮店和顾客两边反馈来的外带菜单信息。这一活动现正慢慢扩展到全日本。

## 【4月21日(周二)】高崎山 为猴宝宝起名“声援”

位于大分市的高崎山自然动物园今年也迎来了繁殖季节，19日诞生了今年最初的猴宝宝。猴宝宝为雄性，通过公开募集后决定选用“声援”作为名字，希望可以“一起努力战胜新冠肺炎”。高崎山动物与从3月22日开始闭园，今年未能举办每年惯例的命名仪式。

大分市高崎山管理公社对此表示“希望声援宝宝的诞生能给予我们信心和活力”。繁殖季预计将延续到8月末，往年都会诞生130-160头猴宝宝。我们将会随时在博客和SNS上更新猴宝宝在猴群中生动活泼的样子。

## 大分县国际交流员，向您传递每一季的OITA情报。

禁止外出期限看着还要持续一段时间，为了尽可能不要在外用餐，我几乎每天都尝试着在家里自己做料理。昨天买了鸡腿肉和生香菇，加以盐、耗油、胡椒和料酒调味，放入蒸锅，便是用鸡肉和生姜制成的蒸制料理“姜鸡”。



Xie Xin Lan女士

这是我出身地中国广东省的当地料理，当我在澳大利亚生活，怀念家乡的时候经常会制作。使用大分县的品质食材，通过简单的蒸制就能制成这一道美味的菜肴。大家有兴趣的话请一定尝试做做看。



想了解大分县内的最新观光咨询，请点击下面链接！

(大分旅游协会官方网址)  
<https://www.visit-oita.jp/>



敬请提供投稿！



县人会的活动(恳亲会等)、留学生毕业生的近况等、请全世界与大分县有渊源的人们给我们介绍您这边的话题！(格式随意)

【投稿/咨询】国际政策课 联系人:重石 【Mail】 [a10140@pref.oita.lg.jp](mailto:a10140@pref.oita.lg.jp)